И. С. Бах

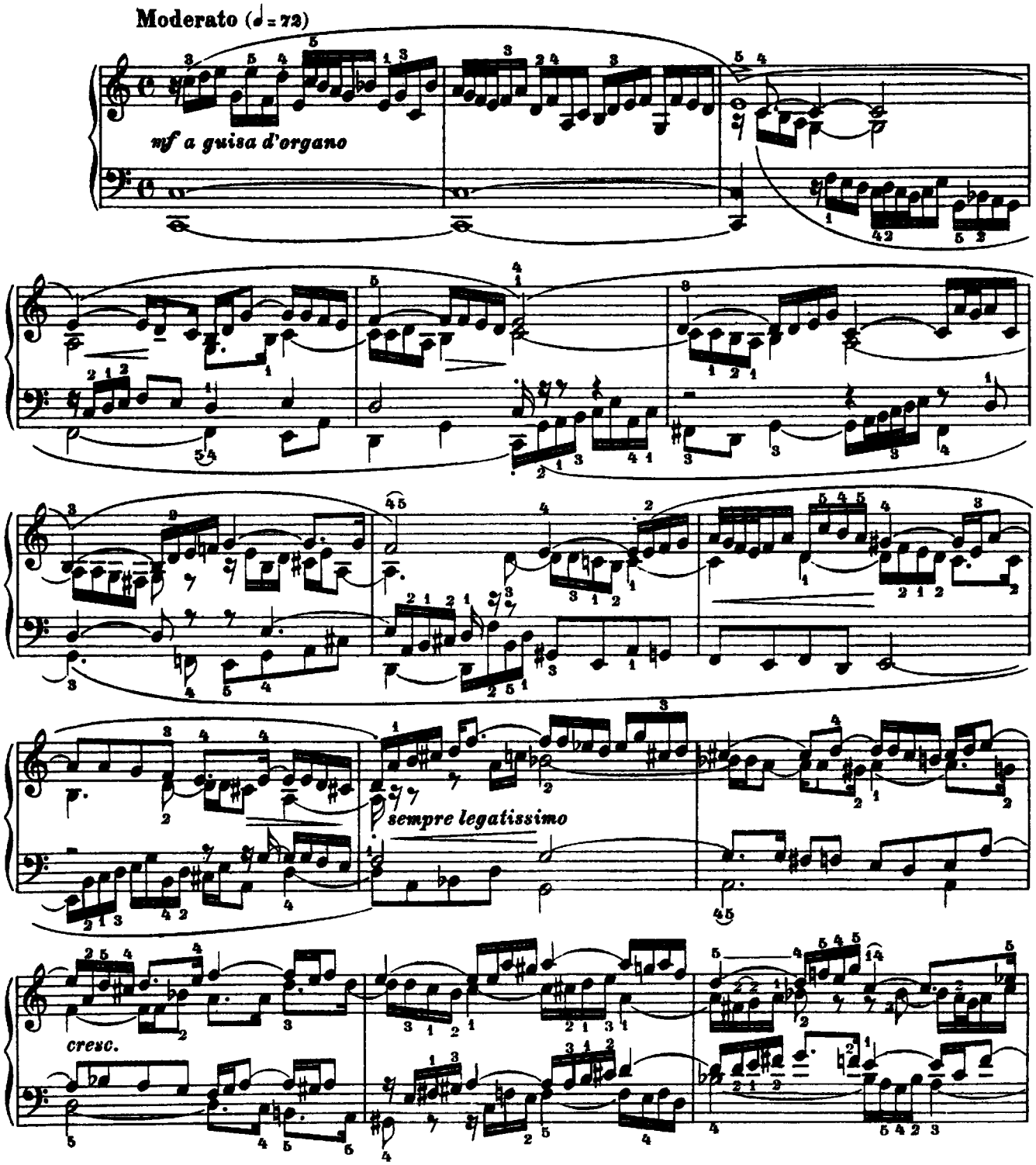
Хорошо темперированный клавесин
Вторая часть

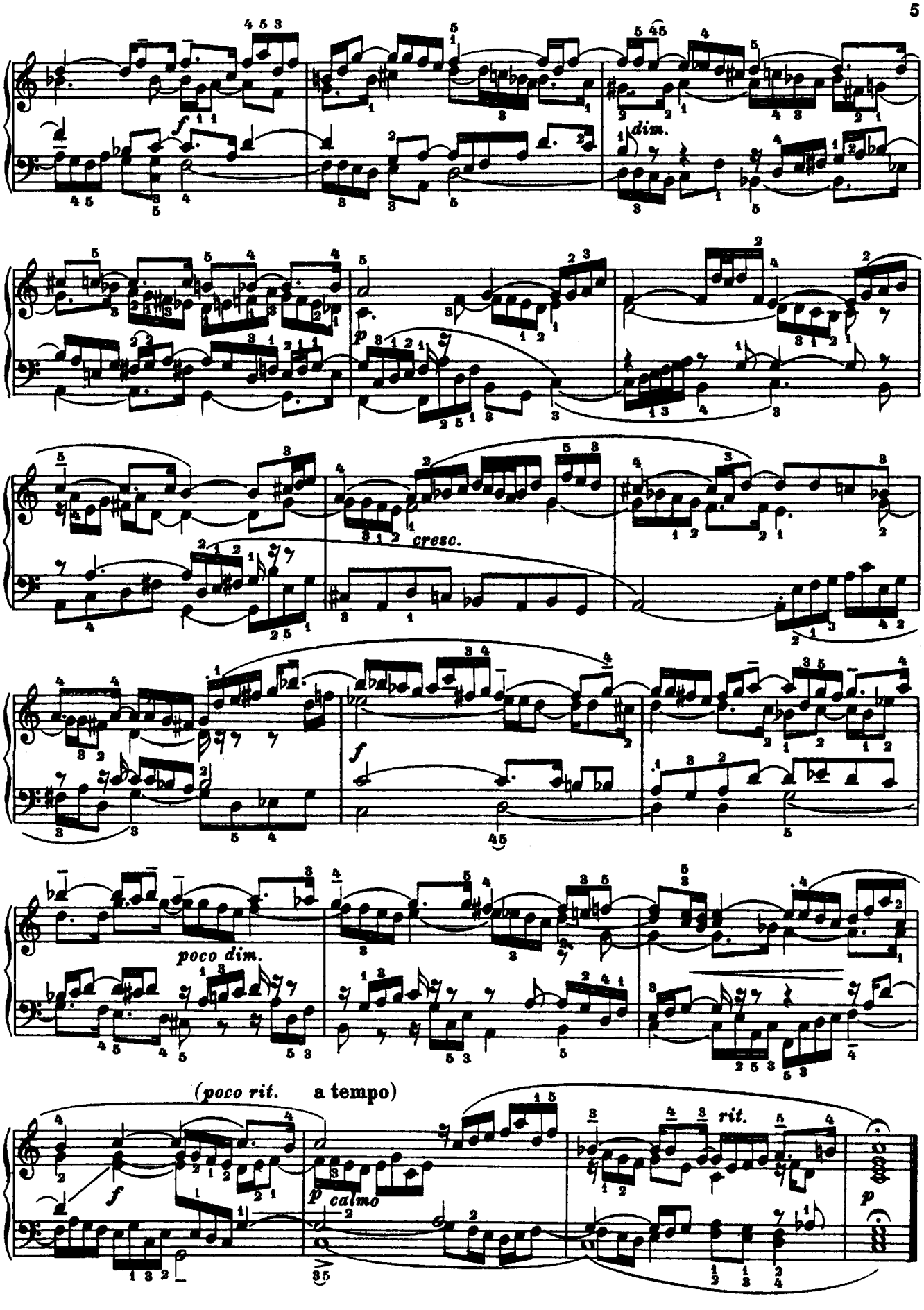
The well tempered Clavichord
Second Book

Il clavicembalo ben temperato
Seconda Parte

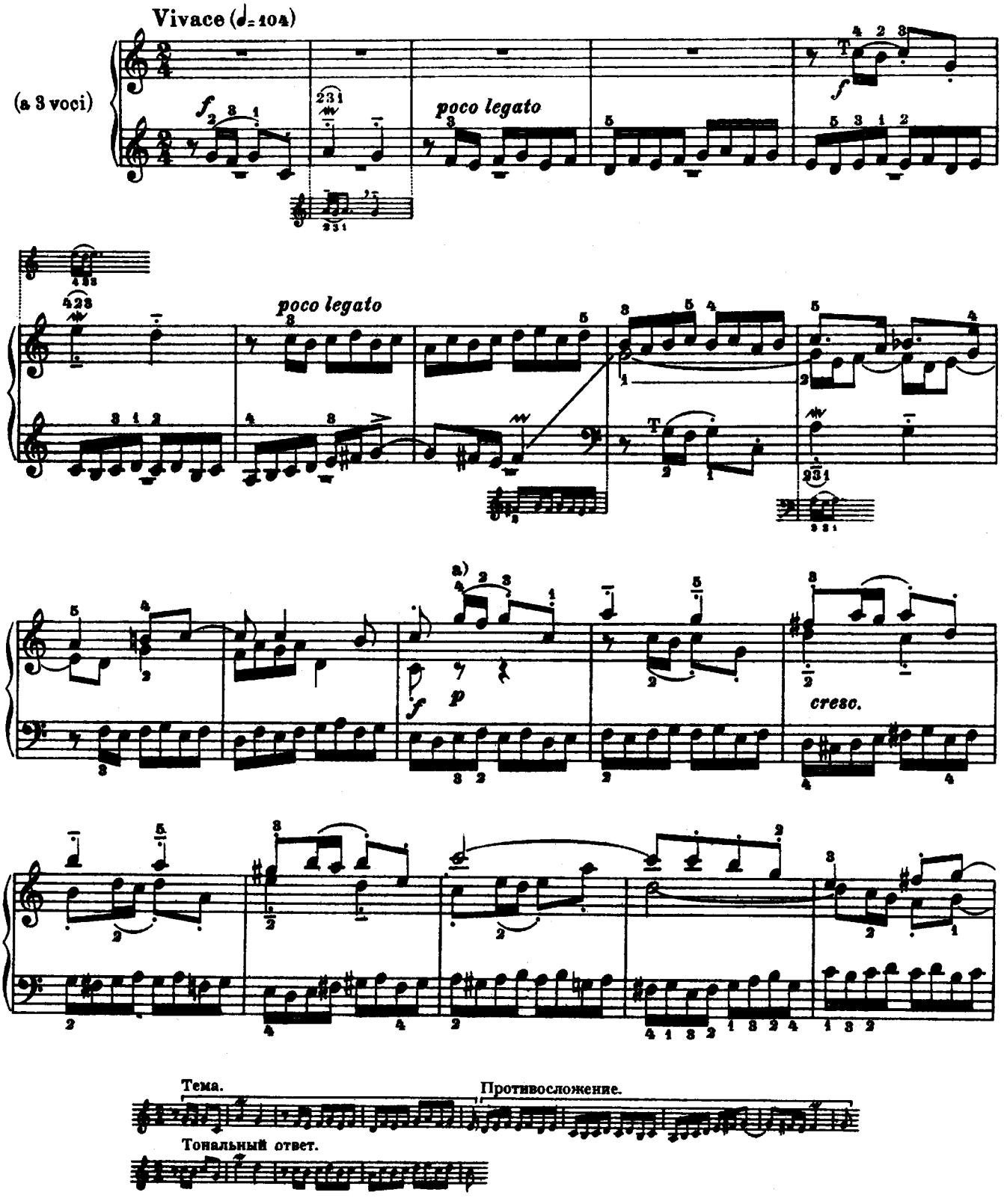
Le Clavecin bien tempéré
Seconde Partie

Preludio I




f
dim.
p
cresc.
f
poco dim.
(poco rit. a tempo)
f
p calmo
rit.
p

Fuga I

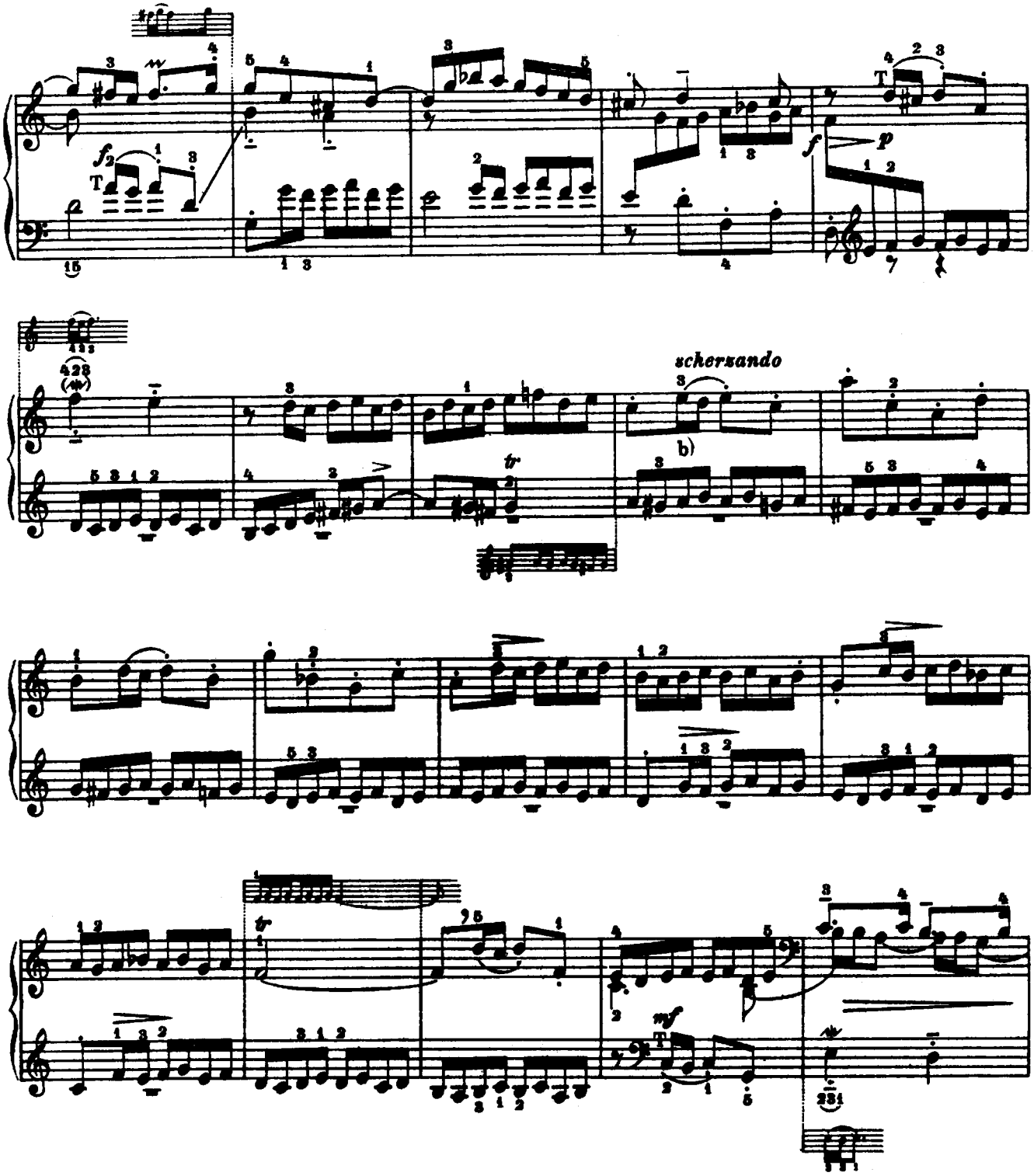


a) Интермедия-секвенция, движущаяся вверх, образована из отрывков темы. Повторяется в тактах 55—61.

a) Episode-sequence ascending, formed from fragments of the Theme. It is repeated in bars 55-61.

a) Episodio-progressione ascendente formato da frammenti del Tema. Si ripete nelle battute 55-61.

a) Episode par progression ascendante, composé de fragments du sujet. Il reparaît dans les mesures 55 à 61.

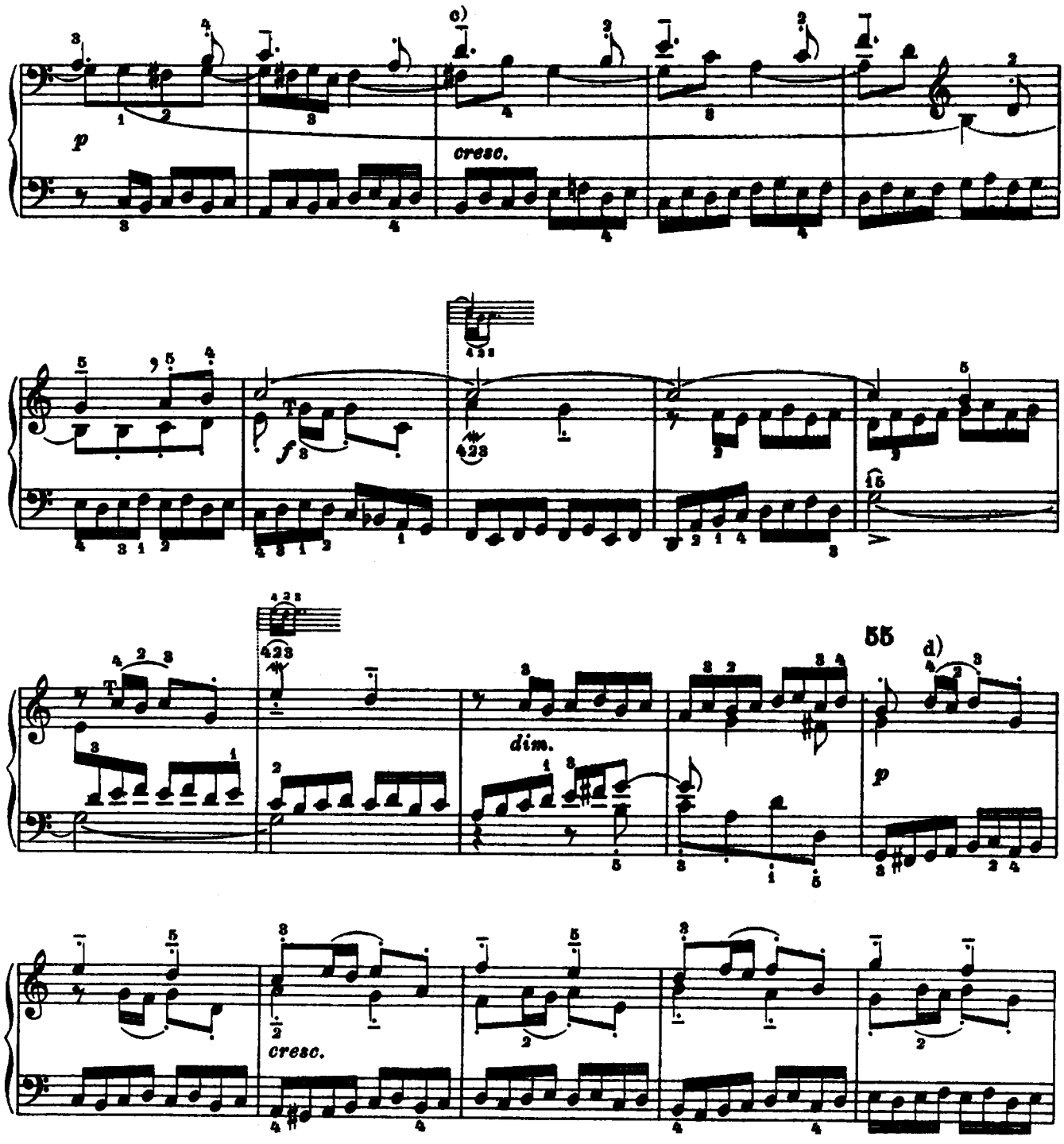


b) Интермедия-секвенция, движущаяся вниз, образована из следующих тематических отрывков:

b) Episode-sequence descending, formed from the following thematic fragments:

b) Episodio-progressione discendente formato dai seguenti frammenti tematici:

b) Episode par progression descendante, composé des fragments thématiques suivants:



c) Интермедия-секвенция, движущаяся вверх. Бас выведен из третьего такта темы.
d) Эта интермедия имеет в общем тот же характер, что и предыдущие.

c) Episode-sequence ascending. The Bass originates from the third bar of the Theme.

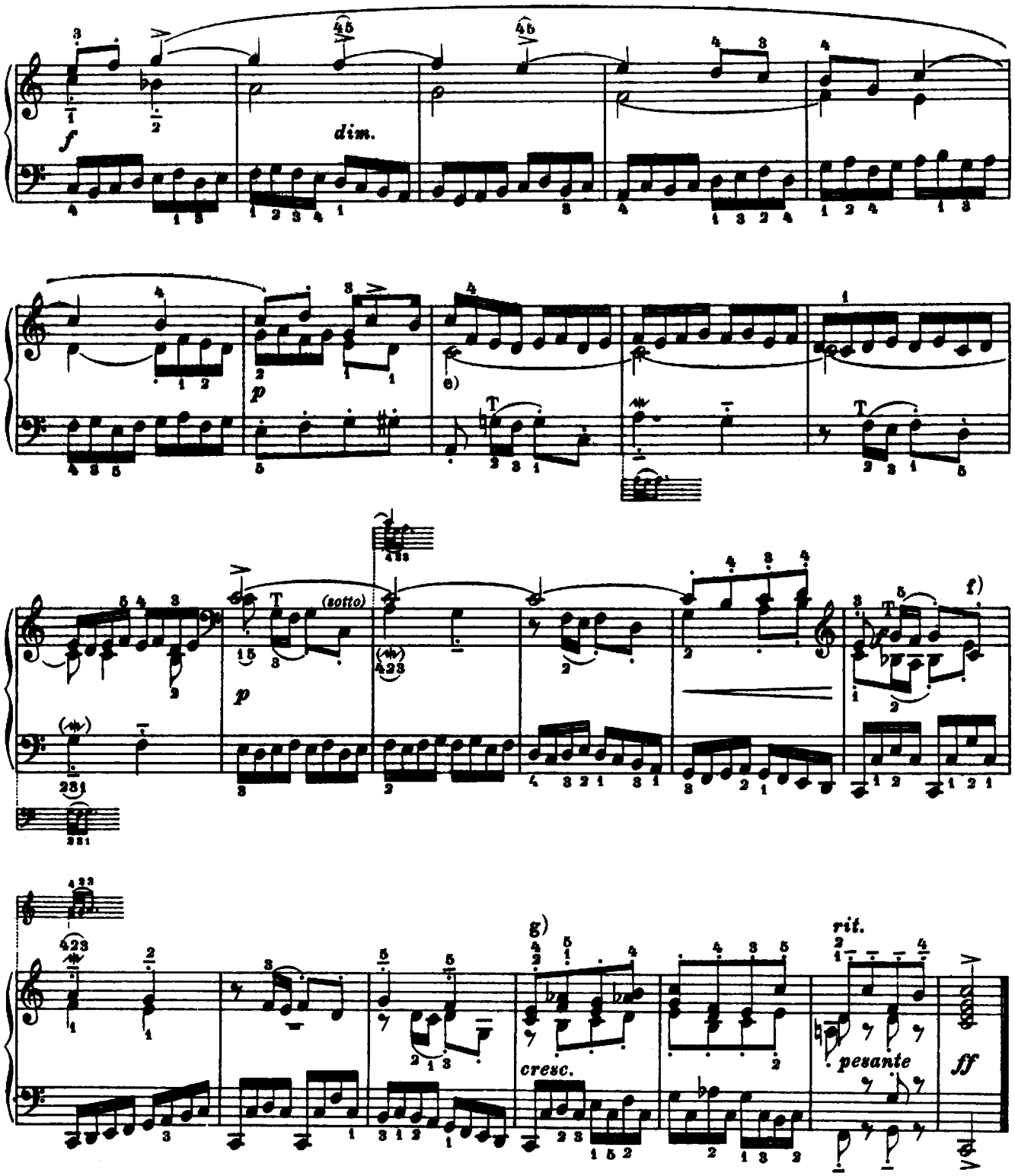
d) Another episodo with the same characteristics of those preceding.

c) Episodio-progressione ascendente. Il Basso deriva dalla terza battuta del Tema.

d) Altro episodio avente gli stessi caratteri tematici dei precedenti.

c) Episode par progression ascendante. La basse dérive de la troisième mesure du sujet.

d) Nouvel épisode offrant les mêmes caracteres thematiques que les précédents.



e) Органный пункт на тонике.
f) Выделите тему. *До* должно быть более заметно, чем *ми*.
g) Свободная каденция с добавлением четвертого голоса.

e) Pedal on the Tonic.
f) Make the Theme conspicuous. The C must be more sonorous than the E.
g) Free close with a fourth voice added.

e) Pédale sulla Tonica.
f) Si dia rilievo al Tema. Il do deve aver più sonorità del mi.
g) Chiusa libera, con aggiunta di una quarta voce.

e) Pédale sur la tonique.
f) Accentuer le sujet. L'ut doit avoir plus de sonorité que le mi.
g) Terminaison libre avec adjonction d'une quatrième voix.